

# VAN TOURER

A white Fiat Van Tourer is parked on a rocky shore in a scenic coastal landscape. In the background, there are rugged mountains, a wooden building, and a body of water. The sky is cloudy, and a few birds are flying. The van has "VAN TOURER" written on its side.

MIGLIOR COMPARATIVA  
da **63.500,00**

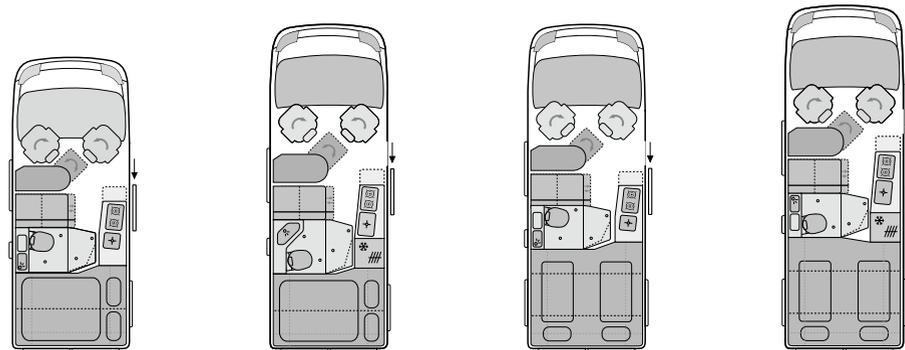
DATA TECNICI/LISTINO PREZZI

**FIAT**

Valido da 01.08.2023

EDIZIONE 1/2024

# VANTOURER FIAT



DATI TECNICI	540 D	600 D	600 L	630 L
Lunghezza (cm)	541	599	599	636
Larghezza esterna/interna (cm)	205/187	205/187	205/187	205/187
Altezza esterna/interna (cm)	258/190	258/190	258/190	258/190
Passo (cm)	345	403	403	403
Raggio di sterzata (m)	12,4	14,2	14,2	14,2
Numero di persone ammissibili alla guida	4	4	4	4
Seduta con cintura di sicurezza a 3 punti	4	4	4	4
Posti letto	2	2	2	2
Posti letto aggiuntivi:				
Letto in dinette	1	1	1	1
Letto aggiuntivo in combinazione con il letto basculante	2	2	2	2
Letto nel tetto sollevabile	2	2	2	2

Fiat Ducato	2,2l Multijet3 120 / 140 / 180			
Motorizzazione	88 kW (120 CV) / 103 kW (140 CV) / 132 kW (180 CV)			
Coppia massima cambio a 6 velocità (standard)	320 / 350 / 380 Nm			
Coppia massima cambio automatico a 9 velocità (opzione)	- / 380 / 450 Nm			
Massa a pieno carico tecnicamente ammissibile (kg) <sup>1/2</sup>	3.300	3.500	3.500	3.500
Massa in ordine di marcia (kg) <sup>1/3</sup>	2.700 (2.565 - 2.835)	2.864 (2.721 - 3.007)	2.874 (2.730 - 3.018)	2.954 (2.806 - 3.102)
Massa massima dell'equipaggiamento supplementare (kg) <sup>1</sup>	280,9	311,1	301,1	217,4
Carico utile minimo (kg) <sup>1</sup>	94,1	99,9	99,9	103,6
Massa rimorchio non frenato/frenato (kg)	750/2.500	750/2.500	750/2.500	750/2.500
Euro 6d-final incluso filtro antiparticolato e AdBlue	X	X	X	X
"Assistenza Camper" gratuita con assistenza in caso di guasto (24 su 24, 7 su 7)	X	X	X	X

<sup>1</sup>Le informazioni legali e tecniche sul tema "pesi dei veicoli" si trovano a pagina 8 del presente listino prezzi.  
<sup>2</sup>Il peso indicato è la massa totale tecnicamente consentita.

<sup>3</sup>Inclusa l'indicazione delle tolleranze legate alla produzione del +/- 5%.  
 Con riserva di modifiche, errori, adattamenti tecnici di fabbrica ed errori di stampa. Stato: 01.08.2023

# PREZZI VANTOURER FIAT

Prezzo di vendita suggerito	540 D	600 D	600 L	630 L
Fiat 2,2l Multijet3 120 (88 kW/120 CV)	63.500,00	66.500,00	67.000,00	-
Fiat 2,2l Multijet3 140 (103 kW/140 CV)	-	-	-	67.500,00

Aufpreise Motorisierung				
Fiat 2,2l Multijet3 140 (103 kW/140 CV)	1.150,00	1.150,00	1.150,00	-
Fiat 2,2l Multijet3 180 (132 kW/180 CV)	-	4.650,00	4.650,00	4.650,00

Per i controlli pre-trasporto, trasporto, TÜV, documenti e certificati vi addebiteremo in tutta l'Italia una tariffa unica di 2.000,00.  
 Tutti i prezzi in Euro. Tutti i prezzi includono l'IVA legale del 22% attualmente applicabile in Italia e sono soggetti a un adeguamento in caso di modifiche dell'aliquota fiscale.

*Nota importante: il venditore è obbligato per legge ad applicare al prezzo d'acquisto l'aliquota IVA valida al momento della consegna del veicolo (= prestazione del servizio). Le modifiche dell'aliquota IVA tra la conclusione del contratto di acquisto e la consegna del veicolo comportano quindi una modifica dell'importo dell'IVA dovuto dall'acquirente e quindi una successiva modifica del prezzo di acquisto lordo concordato.*



Con riserva di modifiche, errori, adattamenti tecnici di fabbrica ed errori di stampa. Stato: 01.08.2023

# DOTAZIONE DI SERIE VANTOURER FIAT

DOTAZIONE DI SERIE VANTOURER FIAT				
Telaio	540 D	600 D	600 L	630 L
Cerchi in acciaio 15" (215/70 R15 C; 6J X 15")	X	X	X	X
ABS, ESP, ASR, Hill Holder	X	X	X	X
Portabicchieri nella consolle centrale con spazio per due bottiglie da 0,75 l	X	X	X	X
Console girevole con pannelli per sedile conducente e passeggero anteriore	X	X	X	X
Alzacristalli elettrici	X	X	X	X
Airbag conducente e passeggero	X	X	X	X
Sedile conducente e passeggero con regolazione in altezza	X	X	X	X
Serbatoio carburante 75 l	X	X	X	X
Luci diurne di serie	X	X	X	X
Servosterzo	X	X	X	X
Occhielli di ancoraggio originali nel pavimento posteriore	X	X	X	X
Tappeto cabina VANTourer	X	X	X	X
Immobilizzatore elettronico	X	X	X	X
Chiusura centralizzata con telecomando	X	X	X	X
Kit Fix and Go (al posto della ruota di scorta)	X	X	X	X
Vivere, dormire	540 D	600 D	600 L	630 L
Finestra a battente	X	X	X	X
Oblò del tetto 40 x 40 cm (zona letto), 70 x 50 cm (soggiorno)	X	X	X	X
Gradino elettrico 700 mm (si ritrae all'avvio del motore)	X	X	X	X
Ausilio per la salita sul letto posteriore	X	X	–	–
Finestra isolante con tenda oscurante/protezione zanzare	X	X	X	X
Isolamento ottimizzato per ponti freddi su pareti laterali, soffitto e porta posteriore	X	X	X	X
Ribalte e ante con maniglie, serrature push e cerniere stabili per mobili	X	X	X	X
Vani portaoggetti a soffitto con bordi zigrinati e ripiani con regolazione in altezza	X	X	X	X
Rivestimenti automobilistici in combinazione similpelle/tessuto con cuciture a vista (sedili cabina guida e panca dinette)	X	X	X	X
Cassetti con estrazione totale e guide stabili per mobili	X	X	X	X
Dimensioni del letto posteriore in cm	194 x 140	194 x 140	180 x 95/200 x 95	190 x 95/200 x 95
Elettricità	540 D	600 D	600 L	630 L
Batteria di bordo AGM 95Ah	1 x	1 x	1 x	1 x
Controllo di bordo con display per energia elettrica/acqua/batteria	X	X	X	X
Illuminazione interna completamente a 12 V (versione LED)	X	X	X	X
2 luci a LED nella parte posteriore, con presa di ricarica USB (omessa con il letto basculante)	X	X	X	X
Presse 1 x 230V/2 x 12V/3 x adattatore USB	X	X	X	X
Alimentazione: connessione esterna Euro 230V con RCD, 230V e 12V	X	X	X	X
Gas, riscaldamento, acqua, aria condizionata	540 D	600 D	600 L	630 L
Serbatoio delle acque grigie (volume in litri), sotto il pavimento	85	85	85	85
Capacità massima del serbatoio dell'acqua dolce (volume in litri) (riempimento di guida consigliato limitato a 20 l tramite valvola di troppopieno, la situazione di installazione varia a seconda del modello)	100	100	100	100
Sistema gas nel contenitore di sicurezza per fornitura gas in bombole (3 kg)	X	X	X	X
Riscaldamento diesel Truma Combi (incl. preparazione acqua calda da 12 l)	D 6	D 6	D 6	D 6
Distribuzione acqua calda con attacchi in cucina e locale wc	X	X	X	X

DOTAZIONE DI SERIE VANTOURER FIAT				
Zona cucina	540 D	600 D	600 L	630 L
Fornello a gas a 2 fuochi con accenditore piezoelettrico e copertura in vetro	X	X	X	X
Frigorifero a compressore (volume in l) compreso vano congelatore	75	95	75	95
Cassetto per posate	X	X	X	X
Lavello in acciaio inox con rubinetto	X	X	X	X
Piano di lavoro con ampia estensione laterale manovrabile con una sola mano	X	X	X	X
Bagno	540 D	600 D	600 L	630 L
Bagno Vario con piatto doccia allungato e inserto	X	X	X	X
WC a cassetta Dometic CTS 4110 con inserto in ceramica di alta qualità e antigraffio	X	X	X	X
Finestra del bagno con tenda oscurante e aeratore a fungo sul soffitto (aeratore a fungo non necessario con tetto sollevabile)	X	X	X	X

X equipaggiamento standard  
– Tecnicamente non previsto

# OPZIONI DI VANTOURER FIAT

OPZIONI DI VANTOURER FIAT	+ kg	Prezzo
Vernice (bianco)	–	0,00
Vernice metallizzata (Grigio alluminio metallizzato, Grigio Artense metallizzato, Grigio Fer metallizzato, Nero metallizzato)	2	1.100,00
Verniciatura speciale (grigio lanzarote, grigio spedizione)	2	800,00
Telaio leggero 3,5 t (solo 540 D)	–	625,00
Telaio Maxi 3,5 t (non 540 D)	40	700,00
Fanali anteriori full LED (anabbaglianti, abbaglianti e indicatori di direzione)	–	1.350,00
Cambio automatico a 9 marce	28	4.000,00
Cerchi in lega 16"	8	975,00
Luci diurne a LED	–	410,00
Sensore pioggia e luce	1	410,00
Safety Pack Fiat (assistente alla frenata di emergenza, avviso di deviazione dalla corsia con riconoscimento della segnaletica stradale e oscuramento automatico)	1	1.050,00
Safety Pack Easy Driver Fiat (assistente intelligente di velocità, rilevamento sonnolenza)	–	900,00
Safety Pack Co-Driver Fiat (Safety Pack Fiat, Safety Pack Easy Driver Fiat, più cruise control adattivo aggiuntivo con funzione follow-to-stop, sistema di avviso autonomo di deviazione dalla corsia)	1	2.400,00
Freno di stazionamento elettrico	-10	650,00
Keyless (Entry&Go) (non in combinazione con l'estensione dell'arco)	1	800,00
Cockpit virtuale (schermo da 7")	–	650,00
Fiat Infotainment 7" inclusa telecamera di retromarcia	1	1.500,00
Fiat Infotainment 10" incl. sistema di navigazione e telecamera per la retromarcia (solo in combinazione con la cabina di guida con climatizzazione automatica)	2	2.600,00
Parabrezza riscaldato	1	380,00
Riscaldamento del sedile del conducente e del passeggero anteriore	1	900,00
Luci di lettura a LED sopra i sedili del conducente e del passeggero anteriore	1	150,00

# OPZIONI DI VANTOURER FIAT

OPZIONI DI VANTOURER FIAT	+ kg	Prezzo
Pacchetto invernale (Truma Combi D 6 E, serbatoio acque grigie coibentato, sedili riscaldati, paraspruzzi anteriori e posteriori, pre-riscaldamento motore ausiliario)	6	3.800,00
Truma Combi E 220 V	1	1.400,00
Serbatoio delle acque grigie coibentato (ventilato con aria calda quando il riscaldamento è acceso)	2	400,00
2. batteria di servizio	24	500,00
Batteria di servizio al LITIO (invece della batteria standard)	-12	1.500,00
Batteria di servizio al LITIO (come 2a batteria ausiliaria) (possibile solo in combinazione con la batteria di servizio al litio come batteria di serie)	12	1.750,00
Sedili singoli con dispositivo di sicurezza per bambini Isofix (a seconda delle dimensioni del seggiolino per bambini è possibile utilizzare solo una staffa Isofix)	25	2.000,00
Finestra con cornice Dometic Seitz S7P	10	1.150,00
Tendalino	28 - 31	1.450,00
Tendalino per tetto sollevabile	34 - 37	1.550,00
EvoPoreHRC® Materasso incluso WATERGEL®-Coperta (solo letti fissi)	6	550,00
Letto per ospiti con imbottitura in espanso, dimensioni letto circa 180 x 60 cm (per 540 P/600 L con larghezza tavolo ridotta)	11	350,00
Letto basculante posteriore (sostituisce il letto posteriore fisso, la dimensione del materasso è diversa dal letto standard)	20	1.400,00
Letto aggiuntivo sotto il letto basculante (solo in combinazione con letto basculante, la dimensione del materasso è diversa dal letto standard)	20 - 30	650,00
Finestra laterale posteriore destro (solo in combinazione con letto basculante su 540 D/600 D)	6	450,00
Illuminazione ambientale (dimmerabile)	1	650,00
Base di ricarica induttiva nel tetto sollevabile	-	160,00
Estensione anteriore con finestra panoramica e cappelliera ribaltabile (non possibile in abbinamento al tetto sollevabile)	-10	2.800,00
Estensione anteriore senza finestra panoramica, con cappelliera ribaltabile (possibile in combinazione con tetto sollevabile)	-10	1.100,00

# PACCHETTI VANTOURER FIAT

PACCHETTO SERIE 2024 (già incluso nel prezzo base)	Prezzo
Aria condizionata manuale in cabina	
Vano refrigerante per bottiglie da 1,5l	
Regolazione automatica della velocità	
Booster di ricarica per la batteria di servizio	
Sistema Start&Stop comprensivo di alternatore intelligente (220A)	
Telaio 3,5 t (non 540 D)	
<b>Prezzo PACCHETTO SERIE 2024</b>	<b>0,00</b>

PACCHETTO TETTO (Altezza del veicolo: + ca. 20 cm, non possibile su 630 L)	+ kg	Prezzo
Tetto sollevabile in tecnologia LFI con zanzariera e oscurante - bianco/grigio lava		5.300,00/5.800,00
Scala		155,00
Luci da lettura		110,00
Letto comfort (dimensioni materasso 200 x 130 x 6 cm)		310,00
Botola da tetto con protezione antimosche e oscurante		270,00
Illuminazione a LED su tutto il tetto sollevabile		390,00
Presa di ricarica USB		125,00
Presa d'aria calda		155,00
Prezzo al dettaglio	136/137	6.815,00/7.315,00
<b>Prezzo PACCHETTO TETTO Bianco/Grigio</b>	<b>Risparmi 465,00</b>	<b>6.350,00/6.850,00</b>

# PACCHETTI VANTOURER FIAT

PACCHETTO COMFORT (I componenti del pacchetto non sono ordinabili singolarmente)	+ kg	Prezzo
Grip Control incluso Hill Descent Control (differenziale elettronico intelligente Traction+)	1	255,00
Serbatoio carburante 90 l	13	175,00
Specchietti esterni regolabili elettricamente e riscaldati	1	300,00
Sedili pilota originali Fiat con braccioli regolabili	6	430,00
Predisposizione radio con altoparlanti nella cabina di guida e nel soggiorno	2	415,00
Oscurante REMIS per la cabina di guida per i finestrini anteriori e laterali	4	880,00
Porta zanzariera sulla porta scorrevole	4	565,00
Precablaggio SAT/Solare	2	190,00
Precablaggio telecamera per retromarcia (3 cavi Cinch)	2	190,00
Cerchi in acciaio da 16" (225/75 R16 C; 6J X 16")	-	290,00
Copri cerchi da 16"	-	130,00
Presa di ricarica USB	-	130,00
Volante in pelle con pomello del cambio in pelle	-	295,00
Comandi al volante	-	165,00
Borsa/e nella zona letto (1x per 540 D/600 D - 2x per 600 L/630 L)	0,5	90,00
Tavolo con prolunga girevole	3	350,00
Dispositivo di sicurezza per bambini Isofix per il seggiolino (a seconda delle dimensioni del seggiolino per bambini può essere utilizzata solo una staffa Isofix)	5	300,00
Il sedile può essere estratto lateralmente per una posizione di seduta più comoda	1	450,00
Cruscotto in Techno Trim argento	-	135,00
Pannello di controllo Truma CP Plus	-	135,00
Prese aggiuntive 2x 230V/1x 12V	-	250,00
Prezzo al dettaglio	44,5	6.120,00
<b>Prezzo PACCHETTO COMFORT</b>	<b>Risparmi 2.420,00</b>	<b>3.700,00</b>

PACCHETTO PRIME (solo in abbinamento al PACCHETTO COMFORT)	+ kg	Prezzo
Cerchi in lega da 16" (225/75 R16 C; 6J X 16")	-	975,00
Fendinebbia con luci di svolta	2	220,00
Climatizzatore automatico cabina con filtro antipolline - a pagamento (sostituisce manualmente il climatizzatore cabina)	-	560,00
Paraurti anteriore verniciato	1	560,00
Griglia nera	-	155,00
Cornici dei fari in nero	-	50,00
Grondaia sopra la porta scorrevole con illuminazione a LED (non ordinabile separatamente)	1	265,00
Luci di lettura a LED sopra i sedili del conducente e del passeggero anteriore	1	150,00
Illuminazione ambientale (dimmerabile)	1	650,00
Prezzo al dettaglio	6	3.585,00
<b>Prezzo PACCHETTO PRIME</b>	<b>Risparmi 735,00</b>	<b>2.850,00</b>

# NOTE IMPORTANTI SUI PESI

## Importanti informazioni tecniche e legali sulla configurazione del veicolo e informazioni relative al peso

Ogni veicolo sulle strade pubbliche è omologato solo per un determinato peso massimo. Questo peso massimo non deve essere superato in nessun caso durante la guida. Pertanto, durante la configurazione e la scelta di equipaggiamenti aggiuntivi ("pacchetti" e "opzioni") dalla nostra gamma è necessario rispettare le specifiche tecniche e legali relative al peso del vostro veicolo. Il regolamento di esecuzione (UE) 2021/535 della Commissione del 31 marzo 2021 (fino al 06/2022: regolamento (UE) n. 1230/2012 della Commissione del 12 dicembre 2012) contiene i requisiti legali per il peso del veicolo. Le seguenti spiegazioni e informazioni di EuroCaravanning GmbH & Co. KG si basano su questa ordinanza per fornirvi quante più informazioni possibili sui dati relativi al peso forniti nell'ambito della configurazione. Si prega di leggere attentamente le seguenti spiegazioni e note sulle informazioni relative al peso prima di configurare e ordinare il proprio veicolo. I nostri partner commerciali saranno lieti di supportarvi nella scelta e nella configurazione del vostro veicolo.

## I. TERMINI

### 1. La massa massima tecnicamente ammissibile del veicolo

La "massa totale tecnicamente ammissibile" del veicolo è riportata nella Parte I della carta di circolazione, più precisamente al punto F.1. Con questa specifica il produttore indica il peso massimo che il vostro veicolo può pesare a pieno carico (ad esempio 3.500 kg). Non è consentito superare questo limite di peso durante la guida poiché in molti paesi europei ciò è soggetto a multe.

In Germania il superamento della massa totale tecnicamente consentita può essere punito come illecito amministrativo con una multa. Ti consigliamo di pesare il tuo veicolo prima di ogni viaggio e di assicurarti che non venga superato il peso massimo tecnicamente consentito. È responsabilità del proprietario del veicolo garantire il rispetto della massa totale tecnicamente ammissibile. Nei dati tecnici per ogni planimetria è indicata la massa totale tecnicamente ammissibile.

### 2. La massa del veicolo in ordine di marcia

Per "massa in ordine di marcia" si intende la massa del veicolo compresa la carrozzeria e l'equipaggiamento di serie montato in fabbrica ("equipaggiamento di base" o "equipaggiamento di serie") compreso il serbatoio del carburante riempito al 90% della sua capacità e riempito con materiali operativi come grassi lubrificanti, oli e liquidi refrigeranti, bombole di gas pieve al 100%, attrezzi e soccorso stradale per pneumatici più la massa del conducente, calcolata forfettariamente per legge pari a 75 kg.

Nei dati tecnici per ogni planimetria è specificata la "massa in ordine di marcia". La massa in ordine di marcia comprende i seguenti articoli:

- il peso a vuoto del veicolo, compresa la carrozzeria, compresi i materiali operativi quali grassi lubrificanti, oli e liquidi refrigeranti, attrezzi e assistenza in caso di guasto dei pneumatici;
- la dotazione standard di fabbrica; ovvero la configurazione di base di un veicolo dotato di tutte le caratteristiche richieste dalla legge, compreso l'eventuale equipaggiamento montato, che non necessita di ulteriori specifiche a livello di configurazione o equipaggiamento;
- il serbatoio dell'acqua dolce pieno al 100% durante la guida (la capacità del serbatoio dell'acqua dolce è limitata a 20l per il VANTourer durante la guida) e una bombola di gas in alluminio piena al 100% del peso di 8 kg;
- il serbatoio pieno al 90%, compreso il carburante;
- il conducente, il cui peso è calcolato forfettariamente in 75 kg.

Si prega di notare che i dati relativi alla massa in ordine di marcia nei dati tecnici sono valori nominali calcolati, soggetti a tolleranze legate alla produzione fino a  $\pm 5\%$ . Queste tolleranze consentite dalla legge possono avere un effetto diretto sulla massa effettiva del veicolo e quindi anche sul carico utile o sul carico utile rimanente. Si consiglia quindi vivamente di tenere conto di queste tolleranze durante la configurazione del proprio veicolo.

### 3. La massa effettiva del veicolo

La "massa effettiva del veicolo" si riferisce alla massa del veicolo in ordine di marcia, inclusa la massa delle apparecchiature opzionali montate in fabbrica e configurate specificatamente per un particolare veicolo.

### 4. La massa del conducente e dei passeggeri

La "massa del conducente" viene calcolata forfettariamente in 75 kg - indipendentemente dal peso effettivo del conducente - ed è già inclusa nella massa in ordine di marcia. Pertanto non viene preso in considerazione nel calcolo della massa dei passeggeri ammessi.

Anche la "massa dei passeggeri" viene calcolata forfettariamente in 75 kg per passeggero, indipendentemente dal peso effettivo. Ad esempio, la "massa dei passeggeri" in un veicolo con immatricolazione per 4 persone è di 225 kg (3 x 75 kg) durante la guida.

Nei dati tecnici per ogni planimetria è specificato il numero consentito di persone durante la guida. La "massa dei passeggeri" risulta dal numero consentito di persone durante la guida indicato dal produttore nel processo di omologazione meno la massa del conducente, che viene calcolata forfettariamente in 75 kg.

### 5. Dotazioni di serie e dotazioni opzionali

L'"equipaggiamento di serie", noto anche come "equipaggiamento di base" o "equipaggiamento di serie", copre la configurazione di base di un veicolo con tutte le caratteristiche richieste dalla legge, comprese tutte le attrezzature annessi, che non richiede ulteriori specifiche a livello di configurazione o equipaggiamento.

Per la planimetria da voi selezionata riceverete le informazioni sull'equipaggiamento di serie ("equipaggiamento di base" o "equipaggiamento di serie") nell'ambito della seguente configurazione.

Per "equipaggiamenti opzionali" ("pacchetti" e "opzioni") si intendono tutti gli equipaggiamenti che non sono inclusi nell'equipaggiamento standard e che possono essere montati in fabbrica sul veicolo sotto la responsabilità del produttore su ordine del cliente. In questo senso, gli altri accessori che vengono installati da te o dal tuo rivenditore partner dopo la consegna del veicolo da parte del produttore non sono equipaggiamenti speciali.

Si prega di notare che l'installazione di attrezzature speciali può ridurre il carico utile (vedere Sezione 6.). Le informazioni sulla quantità massima di equipaggiamenti aggiuntivi selezionabili per ogni disposizione si trovano nelle informazioni sulla rispettiva disposizione del veicolo (vedere Sezione 7.).

**EURO  
CARAVANING**

EuroCaravanning GmbH & Co. KG · Im Metternicher Feld 5-7 · 56072 Koblenz · Germania · [www.vantourer.de](http://www.vantourer.de)

## 6. Il carico utile e il carico utile minimo

Per calcolare il "carico utile" di un camper, dalla massa totale tecnicamente consentita è necessario sottrarre la massa in ordine di marcia, la massa dei passeggeri e la massa massima degli equipaggiamenti aggiuntivi specificati dal produttore. La massa rimanente è il carico utile.

Per i camper, la legislazione europea prevede un "carico utile minimo" fisso, che deve essere disponibile per bagagli e altri accessori non installati dal produttore. Questo non deve essere sceso al di sotto in fase di configurazione del veicolo e si calcola con la seguente formula:

Carico utile minimo in kg  $\geq 10 \cdot (n + L)$

Qui "n" sta per il numero massimo di passeggeri più il conducente e "L" per la lunghezza totale del veicolo in metri, con due cifre decimali.

## 7. La massa massima delle apparecchiature aggiuntive

Per garantire il rispetto del carico utile minimo legale, ciascun produttore specifica la "massa massima di attrezzature aggiuntive" per ciascun layout. Questa è la massa disponibile per la selezione di equipaggiamenti opzionali di fabbrica come "opzioni" o "pacchetti", tenendo conto del carico utile minimo richiesto dalla legge.

EuroCaravanning GmbH & Co. KG calcola la massa massima dell'equipaggiamento aggiuntivo sottraendo dalla massa totale tecnicamente consentita la massa in ordine di marcia, la massa dei passeggeri e il carico utile minimo.

Un esempio:

Se la massa totale tecnicamente ammissibile di un camper è di 3.500 kg, la massa in ordine di marcia è di 2.968 kg, la massa dei passeggeri è di 3 x 75 kg e il carico utile minimo è di 110 kg, rimane un carico residuo massimo di 197 kg.

## II. NOTE TECNICHE E LEGALI

### 1. Tolleranze consentite dalla legge nel calcolo delle specifiche di peso

I valori della massa in ordine di marcia indicati nei dati tecnici sono valori nominali calcolati soggetti a tolleranze legate alla produzione fino a  $\pm 5\%$ . Queste tolleranze legate alla produzione sono ammesse dalla legge e derivano dall'uso di materiali naturali come il legno e dai processi di produzione di alcuni fornitori. Nonostante i processi di produzione siano ottimizzati, non è possibile escludere completamente fluttuazioni di peso dovute ai materiali utilizzati. Poiché queste tolleranze hanno un effetto diretto sulla massa effettiva del vostro veicolo e quindi anche sul possibile carico utile o sul carico utile residuo, dovrete assolutamente tenerne conto durante la configurazione del vostro veicolo.

Un esempio per chiarire: se la massa in ordine di marcia secondo i dati tecnici è di 2.968 kg, è soggetta ad una tolleranza legale del  $\pm 5\%$ , che corrisponde ad una deviazione di 148 kg. Ciò si traduce in una gamma di massa consentita dalla legge in ordine di marcia da 2.820 a 3.116 kg.

### 2. Effetti delle tolleranze ammesse per legge

Se la scelta di equipaggiamenti aggiuntivi aumenta la massa effettiva del veicolo a tal punto che la capacità di carico utile per i passeggeri ammessi e il carico utile minimo tra la massa totale tecnicamente consentita e la massa effettiva del veicolo non sono più sufficienti, avete la possibilità di aggiungere un carico del veicolo (a seconda della planimetria), ridurre i posti o deselezionare equipaggiamenti aggiuntivi. In caso contrario, la configurazione e l'ordinazione del veicolo non potranno procedere.

È importante assicurarsi, se necessario con il proprio partner commerciale EuroCaravanning, che la massa totale tecnicamente consentita non venga superata per garantire sufficienti possibilità di carico per passeggeri e bagagli. Indipendentemente dal rispetto del carico utile minimo, tenete presente le tolleranze di produzione consentite dalla legge per la massa in ordine di marcia nella vostra configurazione, poiché queste influenzano sempre anche le opzioni di carico utile. Per ogni planimetria è possibile ordinare solo un numero massimo di apparecchiature aggiuntive.

Ordinando il veicolo dell'esempio sopra con equipaggiamenti opzionali del peso di 150 kg e con una massa dichiarata in ordine di marcia di 2.968 kg si ottiene un carico utile di 180 kg. Tuttavia, il carico utile effettivo può differire a causa delle tolleranze consentite dalla legge. Se la massa in ordine di marcia del vostro veicolo è superiore dell'1% rispetto al valore nominale specificato, il carico utile consentito si riduce da 180 kg a 151 kg.

### Un esempio:

3.500 kg	Massa totale tecnicamente ammissibile
- 2.998 kg	Peso reale del veicolo in ordine di marcia (+ 1% rispetto alla massa in ordine di marcia di 2.968 kg riportata nei dati tecnici)
- 3 x 75 kg	Massa di passeggeri
- 150 kg	Equipaggiamento aggiuntivo ordinato per il veicolo appositamente configurato
= 127 kg	Opzione di carico utile rimanente (Importante: l'opzione di carico utile rimanente deve essere maggiore del carico utile minimo, vedere la Sezione 6.)

Si consiglia di pesare il veicolo carico prima di iniziare ogni viaggio e di assicurarsi che venga rispettata la massa massima tecnicamente consentita. In qualità di conducente del veicolo, è tua responsabilità effettuare questo controllo.

## III. VARIE

Con riserva di modifiche, errori, adattamenti tecnici di fabbrica ed errori di stampa. Il contenuto corrisponde allo stato al momento della stampa nell'agosto 2023. Il listino prezzi è valido dal 1 agosto 2023 per l'anno modello 2024. I listini prezzi precedenti perdono la loro validità. Tutti i prezzi sono espressi in euro, inclusa l'imposta sul valore aggiunto prevista dalla legge attualmente in vigore e sono soggetti ad adeguamenti in caso di modifiche dell'aliquota fiscale. Alcune illustrazioni del listino prezzi VANTourer mostrano equipaggiamenti speciali che possono essere forniti con sovrapprezzo. Ci riserviamo il diritto di errori ed errori di stampa.

I furgoni VANTourer di EuroCaravanning hanno una garanzia di tenuta stagna di 5 anni e una garanzia di 24 mesi. A causa dell'utilizzo di materie prime naturali, dimensioni e pesi variano entro possibili tolleranze di  $\pm 5\%$ . Con attacchi, trasformazioni o installazioni in officine non autorizzate, metteste a rischio la vostra sicurezza e rischiate di perdere la licenza d'uso generale e la garanzia VANTourer. Pertanto, far eseguire le riparazioni o gli adattamenti solo da un rivenditore specializzato VANTourer autorizzato e insistere sugli extra originali VANTourer. Le successive trasformazioni e installazioni, nella misura in cui sono tecnicamente possibili, richiedono ulteriori costi di montaggio e materiale. In singoli casi, combinazioni di richieste speciali possono escludersi a vicenda. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al design, al colore e alle attrezzature, nella misura in cui ciò sia funzionale al progresso tecnico.